

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2002-2003

---

20 NOVEMBER 2002

---

**Wetsontwerp houdende harmonisatie van de geldende wetsbepalingen met de wet van 10 juli 1996 tot afschaffing van de doodstraf en tot wijziging van de criminale straffen**

---

*Evocatieprocedure*

---

**VERSLAG**  
NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE JUSTITIE  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER **MAHOUX**

---

---

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden: de heer Dubié, voorzitter; mevrouw de T' Serclaes, de heer Istasse, de dames Kaçar, Leduc, Nyssens, Taelman, de heer Vandenberghe, mevrouw Vanlerberghe en de heer Mahoux, rapporteur.

2. Plaatsvervanger: de heer Roelants du Vivier.

*Zie:*

**Stukken van de Senaat:**

**2-1329 - 2002/2003:**

Nr. 1: Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.  
Nr. 2: Amendementen.

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2002-2003

---

20 NOVEMBRE 2002

---

**Projet de loi relatif à la mise en concordance des dispositions légales en vigueur avec la loi du 10 juillet 1996 portant abolition de la peine de mort et modifiant les peines criminelles**

---

*Procédure d'évocation*

---

**RAPPORT**  
FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE  
PAR M. **MAHOUX**

---

---

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs: M. Dubié, président; Mme de T' Serclaes, M. Istasse, Mmes Kaçar, Leduc, Nyssens, Taelman, M. Vandenberghe, Mme Vanlerberghe et M. Mahoux, rapporteur.

2. Membre suppléant: M. Roelants du Vivier.

*Voir:*

**Documents du Sénat:**

**2-1329 - 2002/2003:**

N° 1: Projet évoqué par le Sénat.  
N° 2: Amendements.

## I. PROCEDURE

Dit wetsontwerp, waarop de facultatief bicamerale procedure van toepassing is, is op 17 oktober 2002 met 128 stemmen bij 1 onthouding goedgekeurd in de Kamer van volksvertegenwoordigers en is overgezonden aan de Senaat op 18 oktober 2002. Het is geëvoceerd door 15 senatoren op 22 oktober 2002.

De onderzoekstermijn loopt af op 2 december 2002.

De commissie voor de Justitie heeft het wetsontwerp besproken in aanwezigheid van de minister van Justitie tijdens haar vergadering van 20 november 2002.

## II. UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE

Het voorliggende wetsontwerp is van technische aard. Het beoogt de bestaande strafwetgeving in overeenstemming te brengen met de wijzigingen inzake de straffen, zoals destijds doorgevoerd in de wet van 10 juli 1996.

Artikel 24 van de wet van 1996 belast de Koning ermee de bestaande wetsbepalingen in overeenstemming te brengen met die wet. Vanwege het in artikel 14 van de Grondwet vastgestelde principe van de legaliteit van de straffen kunnen die wijzigingen evenwel niet allemaal bij koninklijk besluit worden aangebracht.

Gevraagd om advies over een ontwerp van koninklijk besluit ter zake, heeft de Raad van State immers categorisch verklaard dat sommige bepalingen slechts bij wet konden worden gewijzigd. Als alle wijzigingen bij koninklijk besluit zouden worden aangebracht, kunnen zij overeenkomstig artikel 159 van de Grondwet door de hoven en rechtbanken ontoepasbaar worden verklaard.

Daarom heeft de regering besloten rekening te houden met de opmerkingen van de Raad van State en een wetsontwerp voor te bereiden. Om voor de hand liggende wetgevingstechnische redenen, is besloten alle wijzigingen in het wetsontwerp samen te brengen veeleer dan een deel te regelen in het wetsontwerp en een ander deel bij koninklijk besluit.

Het voorliggend wetsontwerp, indien goedgekeurd, zal ongetwijfeld de lezing van de strafwet aanzienlijk vergemakkelijken en de strafwet bijgevolg toegankelijker maken voor het publiek.

De minister vat nog even kort de doelstelling van het ontwerp samen: de artikelen 8 tot en met 11 van het Strafwetboek, waarin in 1996 werd voorzien in andere criminele straffen (onder meer levenslange opsluiting en opsluiting van 20 tot 30 jaar) transponeren naar de overige artikelen van het Strafwetboek, waarin tot op heden nog steeds de vóór 1996 bestaande straffen worden weergegeven.

## I. PROCÉDURE

Le présent projet de loi, qui relève de la procédure facultativement bicamérale, a été adopté par la Chambre des représentants le 17 octobre 2002 par 128 voix et 1 abstention et a été transmis au Sénat le 18 octobre 2002. Il a été évoqué le 22 octobre 2002 par 15 sénateurs.

Le délai d'examen expire le 2 décembre 2002.

La commission de la Justice a discuté de ce projet de loi en présence du ministre de la Justice lors de sa réunion du 20 novembre 2002.

## II. EXPOSÉ DU MINISTRE DE LA JUSTICE

Le projet de loi à l'examen est de nature technique. Il vise à mettre la législation pénale existante en concordance avec les modifications en matière de peines criminelles, telles que réalisées à l'époque dans le cadre de la loi du 10 juillet 1996.

Cette loi de 1996 prévoit notamment en son article 24 que le Roi est chargé de mettre les dispositions légales existantes en concordance avec la loi. Il faut cependant constater que toutes les modifications ne peuvent pas être réalisées par un arrêté royal en raison du principe de la légalité des peines visé à l'article 14 de la Constitution.

En effet, après qu'un projet d'arrêté royal fût rédigé et soumis pour avis au Conseil d'État, ce dernier déclara catégoriquement que plusieurs dispositions ne pouvaient être modifiées que par une loi. Si toutes les modifications étaient réalisées par arrêté royal, on pourrait craindre que celles-ci puissent être déclarées inapplicables par les cours et tribunaux, conformément à l'article 159 de la Constitution.

C'est la raison pour laquelle le gouvernement a décidé de préparer un projet de loi qui tient compte des critiques du Conseil d'État. Pour des considérations d'ordre légistique évidentes, il a été décidé de regrouper toutes les modifications dans le projet de loi et non une partie dans le projet de loi et une autre partie dans un arrêté royal.

Il est indéniable que le présent projet de loi, s'il est adopté, facilitera grandement la lecture de la loi pénale et rendra celle-ci, par la même occasion, plus accessible au public.

Le ministre résume encore brièvement l'objectif du projet: transposer ce qui est prévu dans les articles 8 à 11 inclus du Code pénal, dans lesquels la loi de 1996 a prévu d'autres peines criminelles (dont la réclusion à perpétuité et la réclusion de 20 à 30 ans), dans les autres articles du Code pénal où sont encore mentionnées, à ce jour, les peines existant avant 1996.

Spreker merkt ten slotte op dat, sedert de opmaak van de ontwerp tekst, de wet van 14 juni 2002 houdende overeenstemming van het Belgische recht met het Verdrag tegen foltering en andere wrede, onmenselijke of ontorende behandeling of bestraffing, aangenomen te New York op 10 december 1984, is tussengekomen. In die wet werd de aanpassing wat betreft de bestraffing reeds doorgevoerd, waardoor een aantal artikelen van het voorliggend ontwerp overbodig geworden is.

### III. ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Nyssens vraagt binnen welke termijn de Koning de bestaande wetsbepalingen in overeenstemming moest brengen met de wet van 10 juli 1996. Spreekster bevestigt dat het voorliggende ontwerp technisch van aard is, maar meent dat het toch enkele vergissingen bevat, waarvan ze hoopt dat die bij de tweede lezing door de Senaat kunnen worden rechtgezet.

De minister antwoordt dat de wet van 10 juli 1996 niet voorzag in een termijn voor het in overeenstemming brengen van de bestaande wetgeving.

De heer Mahoux denkt ook dat dit ontwerp, als het wordt goedgekeurd zoals het nu is, tot verwarring kan leiden. Het moet geamendeerd worden om een aantal technische onvolkomenheden weg te werken.

### IV. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

#### Artikel 1bis (nieuw)

De heer Dubié dient amendement nr. 2 in (stuk Senaat, nr. 2-1329/2), dat ertoe strekt in het ontwerp een hoofdstuk *Ibis* (nieuw) in te voegen, dat een artikel *1bis* (nieuw) bevat, waarin artikel 727 van het Burgerlijk Wetboek in overeenstemming wordt gebracht met de wet van 10 juli 1996.

De heer Dubié wijst erop dat krachtens artikel 727, 2°, van het Burgerlijk Wetboek onwaardig is om ter erven, hij die tegen de overledene een lasterlijk geoordeelde beschuldiging heeft ingebracht van een feit waarop de doodstraf is gesteld.

Volgens H. De Page wordt hier bedoeld een beschuldiging die tot de dood van de beschuldigde zou leiden als ze gegrond zou zijn. Nu de doodstraf is afgeschaft, stelt spreker voor artikel 727, 2°, van het Burgerlijk Wetboek aan te passen.

De minister steunt dit amendement.

#### Art. 1ter (nieuw)

De heer Dubié dient amendement nr. 1 in (stuk Senaat, nr. 2-1329/2), dat ertoe strekt in het ontwerp

L'intervenant fait remarquer enfin que, depuis la rédaction du texte du projet, est intervenue la loi du 14 juin 2002 de mise en conformité du droit belge avec la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, adoptée à New York le 10 décembre 1984. Dans cette loi, la modification des peines a déjà été réalisée, de sorte que plusieurs articles du projet à l'examen sont devenus superflus.

### III. DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme Nyssens demande quel était le délai endéans lequel le Roi devait mettre les dispositions légales en concordance avec le texte de la loi du 10 juillet 1996. L'intervenante confirme la portée technique du projet à l'examen qui semble cependant comporter encore quelques erreurs. Elle espère qu'elles pourront être corrigées lors de la deuxième lecture par le Sénat.

Le ministre répond que la loi du 10 juillet 1996 n'avait fixé aucun délai pour la mise en concordance de la législation existante.

M. Mahoux confirme que le projet, s'il était voté en l'état, pourrait prêter à confusion sur certains points. Il doit dès lors être amendé pour corriger quelques imperfections techniques.

### IV. DISCUSSION DES ARTICLES

#### Art. 1<sup>er</sup>bis (nouveau)

M. Dubié dépose l'amendement n° 2 (doc. Sénat, n° 2-1329/2) visant à insérer, dans le projet, un chapitre I<sup>er</sup>bis (nouveau) contenant un article 1<sup>er</sup>bis (nouveau) en vue d'adapter l'article 727 du Code civil afin de le mettre en concordance avec la loi du 10 juillet 1996.

M. Dubié fait remarquer que l'article 727, 2°, du Code civil déclare indigne de succéder celui qui a porté contre le défunt une accusation capitale jugée calomnieuse.

Selon H. De Page, l'accusation capitale est celle qui met la tête de l'accusé en péril, c'est à dire, celle qui entraînerait la mort de l'accusé, si l'accusation était fondée. L'intervenant propose dès lors que l'article 727, 2°, du Code civil soit adapté pour tenir compte de l'abolition de la peine de mort.

Le ministre soutient cet amendement.

#### Art. 1ter (nouveau)

M. Dubié dépose l'amendement n° 1 (doc. Sénat, n° 2-1329/2) visant à insérer, dans le projet, un chapit-

een hoofdstuk *Iter* (nieuw) in te voegen, dat een artikel *Iter* bevat, waarin artikel 373 van het Wetboek voor de rechtspleging bij de Landmacht van 20 juli 1814 wordt afgeschaft.

De heer Dubié herinnert eraan dat dit wetboek tot 1996 bepaalde hoe de terdoodveroordeelden moesten worden behandeld en geëxecuteerd. Die bepalingen zijn opgeheven bij de wet van 10 juli 1996 tot afschaffing van de doodstraf en tot wijziging van de criminële straffen. Het gaat hier om de artikelen 210 tot 212 en 217 tot 219 van het wetboek.

De wetgever heeft in 1996 evenwel verzuimd om ook artikel 373 van het wetboek voor de rechtspleging bij de Landmacht te wijzigen, dat handelt over de spijzen die de terdoodveroordeelde werden voorgezet. Amendement nr. 1 strekt ertoe dit verzuim recht te zetten.

De minister steunt dit amendement.

#### Artikel 73

De heer Vandenberghe dient amendement nr. 3 in (stuk Senaat, nr. 2-1329/2), dat van technische aard is en ertoe strekt artikel 73 van dit ontwerp te schrappen. De indiener wijst erop dat artikel 73 van het ontwerp tot doel heeft de tekst van artikel 438 van het Strafwetboek te vervangen, maar dat artikel is opgeheven bij de wet van 14 juni 2002 houdende overeenstemming van het Belgische recht met het Verdrag tegen foltering en andere wrede, onmenselijke of ontorende behandeling of bestraffing, aangenomen te New York op 10 december 1984.

Artikel 438 van het Strafwetboek heeft ook geen nut meer aangezien de nieuwe artikelen 417*bis* en 417*ter*, die foltering als zodanig straffen met opsluiting van 10 tot 15 jaar, de in artikel 438 bedoelde situaties en straffen reeds behandelen. In geval van wederrechtelijke en willekeurige vrijheidsberoving, verergerd door foltering, zijn de artikelen 417*bis* en 417*ter* van toepassing.

De minister steunt dit amendement.

#### Artikel 75

De heer Vandenberghe dient amendement nr. 4 in (stuk Senaat, nr. 2-1329/2), dat ertoe strekt artikel 75 van het ontwerp te schrappen. Artikel 75 wijzigt artikel 473 van het Strafwetboek, dat reeds in dezelfde zin gewijzigd is bij de wet van 14 juli 2002.

De minister steunt dit amendement.

#### Artikel 79

De heer Vandenberghe dient amendement nr. 5 in (stuk Senaat, nr. 2-1329/2), dat van wetgevingstechnische aard is en ertoe strekt artikel 79 van het ontwerp te wijzigen.

tre *I<sup>er</sup>ter* (nouveau) contenant un article *I<sup>er</sup>ter* visant à supprimer l'article 373 du Code de procédure pour l'armée de terre du 20 juillet 1814.

M. Dubié rappelle que jusqu'en 1996, ce code prévoyait comment devaient être traités les condamnés à mort et la manière de procéder à leur exécution. Ces dispositions ont toutes été abrogées par la loi du 10 juillet 1996 portant abolition de la peine de mort et modifiant les peines criminelles. Il s'agissait en l'espèce des articles 210 à 212 et 217 à 219 du code.

Le législateur de 1996 a cependant omis d'abroger l'article 373 du Code de procédure pour l'Armée de terre qui traite des aliments alloués au condamné à mort. L'amendement n° 1 vise à réparer cet oubli.

Le ministre se rallie à cet amendement.

#### Article 73

M. Vandenberghe dépose l'amendement n° 3 (doc Sénat, n° 2-1329/2) de nature technique et qui vise à supprimer l'article 73 du projet. L'auteur remarque que l'article 73 du projet a pour but de remplacer le texte de l'article 438 du Code pénal, mais ce dernier article a été abrogé par la loi du 14 juin 2002 de mise en conformité du droit belge avec la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, adoptée à New York le 10 décembre 1984.

En effet, l'article 438 du Code pénal n'a plus raison d'être car les articles 417*bis* et 417*ter* nouveaux punissant la torture, en tant que telle, de peines de 10 à 15 ans de réclusion, englobent les situations et les peines envisagées à l'article 438. En cas de détention arbitraire ou illicite aggravée par des actes de torture, les articles 417*bis* et 417*ter* seront d'application.

Le ministre se rallie à cet amendement.

#### Article 75

M. Vandenberghe dépose l'amendement n° 4 (doc Sénat, n° 2-1329/2) visant à supprimer l'article 75 du projet. L'auteur remarque que l'article 75 modifie l'article 473 du Code pénal. Or, les modifications en question ont déjà été apportées par la loi du 14 juin 2002.

Le ministre se rallie à cet amendement.

#### Article 79

M. Vandenberghe dépose l'amendement n° 5 (doc Sénat, n° 2-1329/2) de nature légistique et qui vise à modifier l'article 79 du projet.

Artikel 79 van het ontwerp wijzigt artikel 477*sexies* van het Strafwetboek dat reeds gewijzigd is bij de wet van 14 juni 2002. De indieners van het wetsontwerp hebben daar geen rekening mee gehouden. Amendement nr. 5 zet dit verzuim recht.

De minister steunt dit amendement.

#### IV. STEMMINGEN

Artikel 1*bis* (nieuw)

Amendement nr. 2 wordt eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Artikel 1*ter* (nieuw)

Amendement nr. 1 wordt eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Artikel 73

Amendement nr. 3 wordt eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Artikel 75

Amendement nr. 4 wordt eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Artikel 79

Amendement nr. 5 wordt eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

#### V. EINDSTEMMING

Het aldus geamendeerde wetsontwerp wordt eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Met dezelfde eenparigheid wordt vertrouwen geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

*De rapporteur,*  
Philippe MAHOUX.

*De voorzitter,*  
Josy DUBIÉ.

L'auteur signale que l'article 79 du projet modifie l'article 477*sexies* du Code pénal. Or, cet article a lui aussi été modifié par la loi du 14 juin 2002 mais les auteurs du projet de loi n'ont pas tenu compte de cette modification. L'amendement n° 5 répare cet oubli.

Le ministre se rallie à cet amendement.

#### IV. VOTES

Article 1<sup>er</sup>*bis* (nouveau)

L'amendement n° 2 est adopté à l'unanimité des 9 membres présents.

Article 1<sup>er</sup>*ter* (nouveau)

L'amendement n° 1 est adopté à l'unanimité des 9 membres présents.

Article 73

L'amendement n° 3 est adopté à l'unanimité des 9 membres présents.

Article 75

L'amendement n° 4 est adopté à l'unanimité des 9 membres présents.

Article 79

L'amendement n° 5 est adopté à l'unanimité des 9 membres présents.

#### V. VOTE FINAL

Le projet de loi, ainsi amendé, est adopté à l'unanimité des 9 membres présents.

À la même unanimité, confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

*Le rapporteur,*  
Philippe MAHOUX.

*Le président,*  
Josy DUBIÉ.